## 博雅的頌歌—《刺激 1995》

## 陳倩宇\*

史帝芬·金(Stephen King)原著, 法蘭克·戴瑞邦 (Frank Darabont) 編劇並 導演的《The Shawshank Redemption》, 1995年以《刺激1995》之名在台上映, 講述一個年輕的銀行家安迪・杜弗倫(Andy Dufresne)因為謀殺被判處終身監禁,冤獄 十九年後越獄成功的故事。本片雖有逃獄情 節,卻不走常見的逃獄套路,沒有打打殺殺, 沒有裡應外合,也沒有高科技高智商,而是 由一個平凡人獨力完成逃獄大業,是以並不 「刺激」;或許是這個緣故,讓本片上映時 未能吸引到合適的受眾而票房黯淡。然而, 筆者以為正是這「非典型主角」的設定,讓 本片熠熠生輝。

安迪,波特蘭銀行副總裁,青年才俊, 有錢有車有房有嬌妻,堪稱人生勝利組,

卻在一夕之間噩運接踵而至——先是妻子 向他坦承外遇,接著被指控殺害妻子及其 情夫, 儘管安迪在法庭上堅稱自己沒有殺 人也不被採信,就這樣被送進了鯊堡監獄 (Shawshank) •

鯊 堡 監 獄 環 境 封 閉, 典 獄 長 諾 頓 (Samuel Norton)憑藉法定權力和警備隊 長海利 (Byron Hadley) 的警棍與佩槍管 理囚犯,宛如鯊堡皇帝;獄中犯人亦形形色 色,本質有善有惡。在安迪越獄之前,電影 用了五分之四的長度細膩描繪安迪的獄中生 活:從被欺負到贏得囚犯友誼,到成為非正 式領袖;從被管理階層漠視到加意保護,到 跟管理階層利益交換,安迪在監獄中一步步 崛起。編導藉由多起事件呈現安迪其人,並 為其後越獄成功作鋪墊。



\*本文作者係執業律師。

編導刻書的安油是什麼樣的呢?安油身 為銀行副總裁,本身即具有金融與會計專業; 而專業以外,他的興趣是地質學,嗜好下 棋,喜歡音樂,還涉獵經典小說,熟讀聖經, 連圖書分類法都會,全然文化人形象。紮實 的專業素養和廣泛的興趣,構成安迪在獄中 存活下來及越獄成功的硬實力——幫獄方報 稅,得到管理層保護;以刻石子打發時間, 意外發現牢房的牆壁並不如看上去堅硬;將 鑿牆的鶴嘴鋤藏在挖空的聖經裡,躲渦了滿 口聖經教義卻言行不一的典獄長的杳緝;從 發現牆壁可鑿通開始步步為營,不動聲色地 讓獄友在其逃獄的棋盤上各司其職;以音樂 和圖書潛移默化獄友,改善監獄風氣,並輔 導獄友考取文憑,贏得獄友的信任與敬愛, 而在獄友為安迪犧牲後,安迪終將逃獄的念 頭化為實際行動。

這些串連雖在意料之外卻在情理之中, 尤其是一些被實用主義者認為「無實用價 值」的科目,本片都彰顯了它們的「用途」, 在此僅以有關音樂的一段情節為例:在安迪 違規公開播放〈費加洛婚禮〉時,儘管犯人 們聽不懂女高音在唱什麼,卻不約而同昂首 聆聽,在工作的停下手邊的工作,臥床休養 的也紛紛坐起身來,動人的歌聲在鯊堡上空 迴盪,畫面彷彿被定格……一會兒,安迪的 摯友瑞德(Ellis "Red" Redding)以感性 的口吻道出:

「此時無言勝有言。她們唱出難以言 傳的美,美得令你心碎,歌聲直竄雲端, 超越失意囚徒的夢想,宛如小鳥飛入牢房, 使石牆消失無蹤。就在這一瞬間, 鯊堡眾 囚彷彿重獲自由。」

音樂的感染力不言而喻。

接下來,安迪因違規播放行為被關禁閉 兩週,在解禁後與獄友同桌吃飯時,編導繼 續藉由安迪與獄友們的對答,道出音樂的價 值----

獄友:「關兩週值得嗎?」

安迪:「我最舒服的兩週。」

獄友:「屁話!獨囚最難熬了,度日 如年啊!」

安迪:「有莫札特陪我。」

獄友:「他們准你帶電唱機?」

安迪(指指自己的腦袋):「在腦中」, (摸摸自己的胸口)「在心底。音樂之美, 是奪不走的。你沒體會過嗎?」

瑞德:「我年輕時吹口琴,沒興致了, 在牢裡也沒意義。」

安迪:「就是在這裡才有意義,有音 樂才不會忘記。」

瑞德:「忘記什麼?」

安迪:「世上有些地方,是石牆關不 住的,在人的内心,有他們管不到的東西, 是完全屬於你的。 \_

瑞德:「你指什麼?」

安迪:「希望。」

音樂能支撐心靈,讓人超脫現實世界的 痛苦,即使被桎梏仍能感受到屬於自己的, 不被剝奪的自由,這便有了希望。安迪雖然 身在高牆內,身體不得自由,但有了音樂, 他便享有心靈上的自由, 這就是音樂的價 值,也是本片對音樂至高無上的推崇!

接下來再來分析安迪的「軟實力」,也 就是心理素質這一塊,畢竟越獄不只是勞力 活,沒有強大的心靈力量作後盾很可能半途 而廢。本片安迪是以默默花費十九年時間挖 通從沒有人想過能挖通的牆壁,並爬過五百 碼(相當於五座橄欖球場寬)長度的汗水管 奔向自由,所以**沉著、毅力、敢於冒險**和**反 叛**缺一不可,而這些特質編導在前面皆埋下 伏筆:在安迪入獄當天,老犯人拿新犯人打 賭,賭誰會第一個哭,瑞德看安迪弱不禁風, 就把賭注押在他身上,結果瑞德輸了十根煙; 安迪入獄後一直不聲不響,直到一個月後才 為了要買鶴嘴鋤,主動跟瑞德說話;安迪被 以包格斯(Bogs)為首的三姊妹性侵兩年, 即使反抗總是被打得鼻青臉腫,但他沒有一 次乖乖就範; 為了爭取經費給監獄擴建圖書 館,安迪一週寫一封信給州參議院,持續寫 了六年; 在出戶外公差時, 聽聞海利抱怨 政府徵收遺產稅,安迪主動上前說願幫他避 稅,在海利威脅要把他扔下樓前及時說服了 海利,不僅保住了自己的性命,還幫一塊兒 出公差的獄友爭取到海利的招待。

關於反叛這點筆者想花點篇幅說明。此處所說的反叛不是背叛、倒戈之類的負面意思,而是勇於打破現狀和挑戰規則,是一種獨立思考的能力。電影中闡述反叛最深刻的片段,是關於「體制化」的探討。在獄友老布(Brooks Hatlen)坐牢五十年獲准假釋出獄後,因為無法適應外界的變化而走上自殺一途;在此之前,老布原想藉著挾持獄友再度犯罪以求能繼續留在鯊堡,獄友們納悶

老布為何不想出獄,瑞德對此提出了「體制化」的說法——

「老布沒瘋,他只是體制化了。他坐了五十年的牢,成了井底之蛙。他唸過書,在獄中有地位,出獄就成了廢人……監獄是怪地方,起先你恨它,然後習慣它,更久後,你不能沒有它,這就叫體制化。」

參考維基百科,臨床和異常心理學中 有所謂的「體制化症候群」(institutional syndrome),意指一個人長期生活在精神病 院、監獄等沒有自由的地方之後,他們在社 會生存和生活技能方面出現了缺陷或障礙, 一旦回到社會往往無法適應。然而揆諸現 實,即便不是具象的封閉環境,個人也可能 因為內在因素而「默許」自己被體制化— 或許是囿於見聞,或許是缺乏自信,或許是 恐懼後果,也或許是不想再努力,讓人逃避 改變,於是順從制度,順從規則,順從不合 理,從恨到習慣到依賴,環境凌駕個人意志, 人因此失去主體性。雖然安迪對於瑞德這段 話當下未加置喙,但在後來安迪與獄友談到 音樂給人希望時,瑞德警告他:「朋友,我 告訴你,有希望才危險,希望能把人弄瘋。 希望無用,你最好認命。」安迪卻回答:「要 像老布一樣嗎?」由此可看出安迪與瑞德的 不同。瑞德雖然在獄中做著違禁品生意,憑 著人脈和靈活的手腕幫獄友弄到他們想要的 東西,但他仍是在體制下偷偷摸摸的進行, 他的生命基調是「認命」;但安迪不是,他 不接受體制化,敢於衝撞體制,敢於挑戰不 可能——諾頓說沒經費擴建圖書館,他就寫 信給州參議院;州參議院給了他兩百塊叫他 不要再寫信,他寫得更多,直到達到目的為 止。也因為這樣,他敢於去開挖瑞德口中要 花六百年才能挖通的隧道,並且對出獄後的 生活抱持嚮往。

而在成功特質之外,最令筆者動容的, 是安迪的人文關懷。所謂**人文關懷**,是一種 關注和尊重人類價值和尊嚴的態度與行為, 其核心在於肯定人性和人的價值, 尊重人的 理性思考,關懷人的精神生活等。人文關懷 雖非成功要件,但本片在這點上特別給予肯 定,因為對人發自內心的尊重,讓安迪收穫 「人和」,間接帶來成功。編導用以下情節, 展現安迪的人文關懷:

一、在入獄隔天,得知同期入監的犯人 被海利打破頭最終延誤就醫過世,獄友們均 沉默以對,唯有坐在遠處單獨用餐的安迪問 了兩次「他叫什麼名字」。「名字」是每個 人獨有的稱呼,是區分個體與他人不同的符 號,失去名字無異失去人格,甚至失去存在 的意義。由此可看出安迪重視人的價值與尊 嚴,就算是陌生人也一樣。

二、出戶外公差時,安迪用自己的專業 和海利談條件,他為海利報稅的報酬是請他 的「同事」們喝酒,還說「做黑手的有酒喝, 才有尊嚴」;當獄友們喝著冰涼的啤酒時, 安迪悠然地坐在遠處的涼蔭下,曾經對他不 友善的赫伍(Heywood)主動拿一瓶酒給 他,他卻笑著說:「我戒酒了。」妻子命案 當晚因為喝酒讓安迪頭腦不清,從此他便戒 了酒;雖然自己不再喝酒,安迪仍關注獄友 們的喜好,並以實際行動滿足他們的需求。

類似的片段還有兩處,一次是在違規播 放音樂被關禁閉出來後,赫伍問安迪:「你 沒別的可放嗎?比如漢考威廉斯的歌?」 安迪回答:「來不及接受點播就被逮了。」 後來到圖書館擴建完成,赫伍真的坐在裡面 陶醉地邊聽邊唱漢考威廉斯精選集。另一次 是在瑞德二十年假釋未過時,安迪記得瑞德 說過他以前吹口琴,於是買了一個口琴送瑞 德,還對他說:「別介意我找你同行買,我 只想讓你驚喜。」這兩段也是筆者很喜歡的 片段,除了細心,還展現了安迪的幽默感, 身處逆境仍不忘幽默,足見修養。相比諾頓 把收賄得到的「難吃」披薩賞給安迪,安迪 給予獄友的都是他們想要的,由此可看出安 迪的體貼與用心。

三、在老布叠持赫伍時,獄友連忙叫安 迪和瑞德過去,安迪勸老布放下刀,當時他 說的話是「誰都知道你不會傷害他,對嗎? 因為他是朋友,而你明理」。情急之下往 往容易說出真話,這簡短有力的勸說,喚回 了老布的理性,也反映了安迪內心珍視朋友 的一面。而在安迪越獄前,就為瑞德安排好 出獄後的路,並告訴瑞德他會去哪裡。假釋 後的瑞德想著與安迪的約定,沒有步上老布 的後塵,依約到了巴克斯頓,在黑色的火山 玻璃下取出安迪預先藏在那裡的盒子,裡面 放了錢還有一紙短信,信中提到「希望是好 事,也許是人間至善,而美好的事永不消 逝」,這是安迪對瑞德「希望無用」的回應。 筆者覺得與希望同樣美好的是安迪對瑞德的 情誼,安迪在信中鼓勵瑞德再堅持一下,到 芝華塔尼歐找他;瑞德因此重燃對餘生的熱 情,繼續前行,在芝華塔尼歐的海岸邊找到 正在刷洗小船的安油,好友相擁開啟新的人 牛篇章。

安迪的人文關懷形成良性循環,僅就越 獄一事來看:瑞德回送安迪的三張海報發揮 了掩護隧道入口的作用;赫伍給的長繩讓安 迪在爬出隧道時能把裝有重要證物和乾淨衣 物的袋子繫在腿上;獄友們出公差時幫安迪 找的一箱箱石頭,讓獄方來查房時把焦點放 在他刻的棋子上,疏忽了牆壁;因為幫湯米, 威廉斯(Tommy Williams)補習取得文憑 讓安迪意外得知命案真相,湯米為此引來殺 身之禍,安迪終於在「忙著活,或忙著死」 之間下定決心,跨出了逃獄的最後一步。

不過如筆者前面提過的,安迪只是個平 凡人,「人非聖賢,孰能無過?」編導也沒 有洄澼這個問題,透過兩個事件來呈現安油 面對錯誤的態度和反省:

其一是「洗錢」。一開始安迪只是幫諾 頓合法避稅,隨著外役監制度的推行,諾頓 開始收受大量賄款,安迪轉而以假名蘭道。 史帝文(Randall Stephens) 幫諾頓作帳洗 錢,讓他躲避查緝。安迪將此事告訴瑞德, 瑞德盛讚安迪是「大藝術家」之餘也問他「你 心安嗎?」安迪回答:「我沒幹壞事,只是 洗錢。也許這是強詞奪理,但我隻手成立 圖書館,幫助獄友考取中學文憑,典獄長 憑什麼任我做?……我算是便宜賣給他。」 由這段對話來看,安迪雖將洗錢一事當成利 益交換,但「強詞奪理」四字也表露了他內 心的掙扎——「外頭,我剛正不阿;進了牢, 卻大搞歪哥」。安迪在「鯊堡王」諾頓的統 治下,只能被迫同流合汗,而他用來平衡道 德良心的方法,是做他認為有意義的事;故 洗錢一事對安迪來說,出賣的不只是專業技 能,還有良知和底線。

一個電影沒演到但值得探討的問題是: 如果不是後來的湯米事件導致安油與諾頓決 裂,安迪是否會繼續幫諾頓洗錢?筆者個人 的答案是「會」,因為安迪曾跟瑞德說有他 幫諾頓洗錢,諾頓退休時將是百萬富翁。安 迪很清楚諾頓不能沒有他,而這正是他在獄 中安身立命的憑藉,除非諾頓退休,否則此 事不會結束,所以安迪只能熬下去。安迪洗 錢確實是犯罪,不過在一個不講法律、道理 的地方,安迪別無選擇,如果還不肯變通, 就只能白白犧牲。之後安迪拒絕再幫諾頓洗 錢,諾頓就示範了他會怎麼對付安迪——不 僅關了兩次長達一個月的禁閉,還口頭威脅: 「(洗錢)不會停止,要繼續,否則我要 你生不如死。不再讓警衛保護你,不再讓 你一人一間牢房,把你丟到雞姦狂當中, 日日夜夜輪姦不休;圖書館呢?沒了,用 磚頭封死,在操場焚書,幾哩外都看得見 火光,大家圍著火跳紅番舞,我的話你懂 嗎?」諾頓字字句句都扎在安迪心上,徹底 暴露他的蠻橫殘暴。安迪再次回到諾頓身邊 時已決定反攻, 諾頓卻渾然不覺, 還沾沾自 喜地對安迪說:「你回來真好,安迪,沒有 你差多了!」諾頓唯利是圖,監獄中的絕對 權力加速他的腐化,自以為是上帝,在始業 式就告誡犯人:「第一條規定,不可瀆神, 不准濫呼上主之名。」來收編安迪時,引用

的聖經文句是:「我是世界的光,跟從我的, 就不在黑暗裡走,必得跟著生命的光。」 他的自大與貪婪讓他把人當工具, 誤以為只 要依靠權勢和利益就能挾制安迪,相比心存 戒慎以「所以你們要警醒, 因為不知道家 主何時來」來回應諾頓的安迪,諾頓的失敗 更彰顯了道德良知的可貴。

其二是「殺人」,這是安迪入獄的原因。 安油第一次與瑞德攀談,瑞德就稱他「殺妻 的銀行家」,安迪說「我沒犯罪」,印象 中這是安迪在獄中唯一一次的認真否認,其 他時候被問到這個問題,他都戲謔地學獄友 們的說法「被律師害了」。安迪很清楚他的 老婆和情夫不是他殺的,但辯解無用,所以 也不到處喊冤;直到湯米告訴他真相,多年 沉冤終有昭雪可能,安迪激動地立刻去找諾 頓,結果諾頓不只否決再審的可能性,還將 願意出庭作證的湯米槍殺,剝奪安迪僅有的 機會。安迪決定逃獄前,才真正對命案作了 反省—

「老婆說她很難了解我,像一本閤起 來的書,她整天這樣抱怨,她很漂亮,我 多麼愛她呀!我只是不擅表達。是我殺了 她, 槍不是我開的, 但我害她離我遠去, 是我的脾氣害死了她。」

儘管妻子是在與情夫纏綿時被情夫引來 的小偷槍殺,安油仍將原因歸咎於己身,不 再追究過去的是非,誠心地懺悔;他把要送 給瑞德的盒子埋在巴克斯頓的石牆下,巴克 斯頓正是當初他向妻子求婚的地點,他牢記 著那裡的景物與求婚那天的點點滴滴。過去 的恩怨已隨風,安迪留在心底的,是與妻子 彼此深愛的那一段時光。安迪在此得到了救 贖。

在真誠的反省後,安迪重新審視坐牢一 事,便決定越獄。「是別人幹的沒錯,卻由 我受罰。」說著這話的安迪,面上是明亮的、 澈悟的笑,替人坐了將近二十年的牢,雖說 是「命薄」、「沾染霉運」、「被捲進龍捲 風」,但這風未免也颳得太久,想想實在荒 謬。與妻子的一頁已翻篇,但十九年的冤獄 和在獄中犯下的錯誤不能就這樣過去。安迪 逃獄後,以蘭道的身分提走諾頓的黑錢,作 為冤獄的賠償;再將洗錢的帳本寄給報社, 徹底扳倒諾頓及其惡勢力,讓正義得以伸 張。

安迪走後獄友們經常聊起他,一聊起他 就眉飛色舞,無限懷念,而摯友瑞德的感觸 無疑是本片最貼切的注腳—

「有些鳥畢竟是關不住的,牠們的羽 翼太光輝了,當牠們飛走,你會由衷慶賀 **牠獲得自由。** →

安迪學識淵博,品行雅正,讓他無論 身處何地都散發光芒。才德兼備之人未必能 事事如意,但可貴的是在困厄中仍能從容以 對,盡其在我。編導以一個虛擬的人物傳達 了對學識與品德的歌頌,對功利導向價值混 亂的現代社會來說,尤具深刻意義。值本片 在台上映三十年之際,謹撰此文與大家分 享。